

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۖ

أَحَلَّتْ لَكُمْ بِهَيْمَةِ الْأَنْعَامِ

إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ

غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ

وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ۖ

إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۝۱

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا

شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ

وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو!

پورا کرو عہدوں کو

حلال کئے گئے تمہارے لیے چوپائے چرنے والے

سوائے (انکے) جو پڑھ کر سنائے جاتے ہیں تم پر

(کہ تم) نہ حلال سمجھنے والے ہوشکار کو

اس حال میں (کہ تم احرام کی حالت) میں ہو

بیشک اللہ حکم دیتا ہے جو وہ چاہتا ہے۔ ۱

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! بے حرمتی نہ کرو

اللہ کی نشانیوں کی اور نہ حرمت والے مہینے کی

اور نہ قربانی کے جانور کی اور نہ پٹے والے (جانوروں) کی

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

آمَنُوا : امن، ایمان، مؤمن۔

أَوْفُوا : وعدہ وفا کرنا، ایفاء عہد، وفادار۔

بِالْعُقُودِ : عقد نکاح۔

أَحَلَّتْ، مُحِلِّي : حلت و حرمت، حلال و حرام۔

إِلَّا : الا یہ کہ، الا ما شاء اللہ۔

مَا : ماحول، ماتحت، ماجرا، ماورائے عدالت۔

يُتْلَى : تلاوت، وحی مملو۔

الصَّيْدِ : دام صیاد، صید گاہ (شکار)۔

عَلَيْكُمْ : علی الاعلان، علی العموم، علی ہذا القیاس۔

حُرْمٌ : محرم، حرمت والے مہینے، احرام کی حالت۔

يَحْكُمُ : حکم، حکومت، محکوم۔

يُرِيدُ : ارادہ، مرید، مراد۔

شَعَائِرَ : شعائر اسلام (نشانیاں)۔

الْقَلَائِدَ : قلادہ ڈالنا، تقلید، مقلد۔

وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ

يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ط

وَ إِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا ط

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ

أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

أَنْ تَعْتَدُوا ط

وَتَعَاوَنُوا

عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى ط

وَلَا تَعَاوَنُوا

عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ط

وَ اتَّقُوا اللَّهَ ط

إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ط

وقف لازم

نہ

اور نہ (ان کی جو) حرمت والے گھر کا قصد کر نیوالے ہوں

(کہ) وہ چاہتے ہوں اپنے رب کا فضل اور خوشنودی

اور جب تم حلال ہو جاؤ (احرام اتار دو تو) پھر شکار کر لو

اور ہرگز آمادہ نہ کرے تمہیں کسی قوم کی دشمنی

کہ انہوں نے روکا تمہیں (حدیبیہ کے سال) مسجد حرام سے

(اس بات پر) کہ تم زیادتی کرو (ان پر)

اور ایک دوسرے کی مدد کرو

نیکی اور پرہیزگاری (کے کاموں) پر

اور ایک دوسرے کے ساتھ تعاون نہ کرو

گناہ اور زیادتی (کے کاموں) پر

اور تم اللہ تعالیٰ سے ڈر جاؤ

بیشک اللہ سخت عذاب والا ہے۔ ﴿۲﴾

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

الْبَيْتِ : بیت اللہ، بیت المقدس، بیت المال۔

الْحَرَامِ : مسجد حرام، حرمت رسول۔

تَعْتَدُوا، الْعُدْوَانِ : ظلم و تعدی، عدوان، متعدی۔

فَضْلًا : فضل و رحمت، اللہ کا فضل۔

مِّن : من جانب، من جملہ، من حیث القوم۔

رِضْوَانًا : رضائے الہی، راضی نامہ۔

حَلَلْتُمْ : حلال، حلت و حرمت۔

فَاصْطَادُوا : دام صیاد، صید گاہ (شکار)۔

الْمَسْجِدِ : مسجد نبوی، مسجد حرام۔

تَعَاوَنُوا : تعاون، معاون، معاونت۔

عَلَى : علی الاعلان، علی العموم، علیٰ ہذا القیاس۔

التَّقْوَى، اتَّقُوا : تقویٰ و پرہیزگاری، متقی۔

شَدِيدٌ : تشدد، متشدد، شدید، شدت۔

الْعِقَابِ : ثواب عقاب، عقوبت خانہ۔

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ
وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ
وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ
وَالْمُتَرَدِّيَّةُ وَالنَّطِيحَةُ
وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ
إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ^ق
وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ
وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا
بِالْأَزْلَامِ^ط ذَلِكَمْ فِسْقٌ^ط
الْيَوْمَ يَبْسُ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ

حرام کر دیا گیا تم پر مردار

اور (بہتا ہوا) خون اور سور کا گوشت

اور (وہ) جو نام لیا گیا ہو غیر اللہ کا اس پر

اور (وہ جانور جو) گلا گھٹ کر مرے اور (جو) چوٹ لگ کر مرے

اور (جو) اوپر سے گر کر مرے اور (جو) سینگ لگ کر مرے

اور (وہ جانور) جسے درندے پھاڑ کھائیں

مگر وہ جسے (مرنے سے پہلے) تم ذبح کر لو

اور (وہ بھی حرام ہے) جو ذبح کیا گیا ہو آستانے پر

اور (وہ بھی) کہ تم قسمت معلوم کرو

فال کے تیروں سے یہ سب گناہ (کے کام) ہیں

آج مایوس ہو گئے ہیں وہ لوگ جنہوں نے

کفر کیا تمہارے دین سے

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

حُرِّمَتْ: حلت و حرمت، حلال و حرام۔

عَلَيْكُمْ: عَلَى: علی الاعلان، علی العموم۔

الْمَيْتَةُ: میت، موت۔

الْخِنْزِيرُ: خنزیر کا گوشت۔

مَا: ماحول، ماتحت، ماجرا، مافوق الفطرت۔

لِغَيْرِ: غیر اسلامی، غیر وطن، غیر مسلم۔

أَكَلَ: اکل و شرب، ماکولات۔

ذُبِحَ: ذبح خانہ، مذبح۔

تَسْتَقْسِمُوا: قسمت آزمائی، قسمت کا حال۔

فِسْقٌ: فسق و فجور، فاجر و فاسق۔

الْيَوْمَ: یوم آخرت، یوم آزادی، یوم تکبیر۔

يَبْسُ: مایوس، مایوسی۔

كَفَرُوا: کفر، کافر، کفار۔

دِينِكُمْ: دین اسلام، دین حنیف، ادیان باطلہ۔

فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ ط

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ

دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ

نِعْمَتِي وَرَضِيتُ

لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا ط

فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ

غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ لَا

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣﴾

يَسْأَلُونَكَ

مَاذَا أَحَلَّ لَهُمْ ط قُلْ

أَحَلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتِ لَا

وَمَا عَلَّمْتُكُمْ

تو تم نہ ڈرو ان سے اور مجھ سے ڈرو

آج (کے دن) میں نے مکمل کر دیا ہے تمہارے لیے

تمہارا دین اور میں نے پوری کر دی ہے تم پر

اپنی نعمت اور میں نے پسند کیا ہے

تمہارے لیے اسلام کو بطور دین

پھر جو مجبور ہو جائے بھوک (کی حالت) میں

(حرام کردہ چیزوں کو کھانے پر) نہ جھکنے والا ہو گناہ کی طرف

تو بیشک اللہ تعالیٰ بخشنے والا، بہت مہربان ہے۔ ﴿٣﴾

(لوگ) پوچھتے ہیں آپ سے

کیا حلال کیا گیا ہے ان کیلئے، آپ کہہ دیں

حلال کیا گیا ہے تمہارے لیے تمام پاکیزہ چیزوں کو

اور (ان شکاری جانوروں کا شکار بھی) جنہیں تم نے سدھایا ہو

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

تَخْشَوْهُمْ : خشیت الہی۔

الْيَوْمَ : یوم، ایام، یوم آخرت۔

أَكْمَلْتُ : مکمل، اکمل، کامل۔

دِينَكُمْ، دِينًا : دین اسلام، دین حنیف، دین قیم۔

أَتَمَمْتُ : اتمام حجت، تمام۔

نِعْمَتِي : اللہ کی نعمتیں، ناز و نعمت۔

رَضِيتُ : رضا، راضی نامہ، رضائے الہی۔

اضْطُرَّ : اضطراری حالت۔

غَفُورٌ : استغفار، دعائے مغفرت، غفور و رحیم۔

رَحِيمٌ : رحمان و رحیم۔

يَسْأَلُونَكَ : سوال، سائل، مسئلہ، مسئلہ۔

قُلْ : قول، اقوال، مقولہ، اقوال زریں۔

عَلَّمْتُكُمْ : علم، معلوم، تعلیم، معلم۔

الطَّيِّبَاتِ : طیب، سیرت طیبہ، مدینہ طیبہ، کلمہ طیبہ۔

مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ

تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ ۚ

فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۖ

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤﴾

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبُ ۚ

وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

حِلٌّ لَّكُمْ ۖ

وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ ۚ

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ

زخم دینے والے (جنہیں تم) شکاری بنائیوا لے ہو (جانوروں میں) سے

تم سکھاتے ہو انہیں اس سے جو تمہیں اللہ نے سکھایا ہے

پس کھا لو اس سے جو (یہ شکاری جانور) پکڑ رکھیں تمہارے لیے

اور اللہ کا نام لیا کرو اس پر (چھوڑتے ہوئے)

اور اللہ تعالیٰ سے ڈرجاؤ

بیشک اللہ تعالیٰ جلد حساب لینے والے ہیں۔ ﴿4﴾

آج حلال کر دی گئیں تمہارے لیے تمام پاکیزہ چیزیں

اور کھانا ان لوگوں کا جو دیے گئے کتاب

تمہارے لیے حلال ہے

اور تمہارا کھانا ان کے لیے حلال ہے

اور پاک دامن مومن عورتیں (بھی حلال ہیں)

اور پاک دامن عورتیں ان لوگوں میں سے جو

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

سَرِيعٌ : سرعت، سریع الحركت۔

الْحِسَابِ : حساب و کتاب، یوم حساب۔

الْيَوْمَ : یوم، ایام، یوم آزادی۔

أُحِلَّ، حِلٌّ : حلال و حرام، حلت و حرمت۔

الطَّيِّبَاتُ : طیب و طاہر، طیب چیزیں، مدینہ طیبہ۔

الْكِتَابِ : کتاب الہی، اردو کی کتاب۔

الْمُؤْمِنَاتِ : ایمان، امن، مومن۔

الْجَوَارِحِ : جراح، آلات جراحی۔

تُعَلِّمُونَهُنَّ عَلَّمَكُمُ : علم، معلوم، تعلیم، معلم۔

مِمَّا (مِنْ + مَا) : منجانب، منجملہ / ماحول، ماتحت۔

فَكُلُوا : اکل و شرب، ماکولات۔

أَمْسَكْنَ : امساک، تمسک، ممسک۔

اَذْكُرُوا : ذکر، اذکار، تذکیر، مذکور۔

اتَّقُوا : تقویٰ، متقی۔

أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ
إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ
مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ
وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ ط
وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ
فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ ز وَهُوَ
فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ع
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ
وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ
وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ

ع 5

کتاب دیے گئے تم سے پہلے (حلال ہیں)
جبکہ تم دو انہیں ان کے مہر
(تم) نکاح میں لانے والے ہونہ کہ بدکاری کرنیوالے
اور نہ چھپے دوست بنانے والے
اور جو انکار کرے ایمان (کی باتوں) کا
تو یقیناً ضائع ہو گیا اس کا عمل اور وہ
آخرت میں خسارہ پانے والوں میں ہوگا۔ ع
اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو!
جب تم کھڑے ہو نماز کے لیے
تو دھولیا کرو اپنے منہ
اور اپنے ہاتھ کہنیوں تک (کہنیوں سمیت)
اور مسح کر لو اپنے سروں کا

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

الْكِتَابَ	: کتاب، کتابوں کی دنیا۔
قَبْلِكُمْ	: قبل از وقت، قبل از غذا۔
غَيْرَ	: غیر مسلم، غیر اسلامی، اغیار۔
مُتَّخِذِي	: اخذ، مأخوذ، مواخذہ۔
بِالْإِيمَانِ، آمَنُوا	: امن، ایمان، مؤمن۔
الْآخِرَةِ	: یوم آخرت، آخرت کی تیاری۔
الْخَسِرِينَ	: خسارہ، خائب و خاسر۔
قُمْتُمْ	: قائم، قیام، مقیم۔
إِلَى	: الداعی الی الخیر، مکتوب الیہ، مرسل الیہ۔
فَاغْسِلُوا	: غسل جنابت، غسل خانہ۔
وُجُوهَكُمْ	: علی وجہ البصیرت، متوجہ، توجہ، وجہہ۔
أَيْدِيَكُمْ	: ید بیضاء، ید طولی۔
امْسَحُوا	: مسح، سر کا مسح۔
بِرُءُوسِكُمْ	: رأس المال، رئیس۔

وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ط

وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا

فَاظْهَرُوا ط

وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ

أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ

أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ

فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً

فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا

فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ

وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ ط

مَا يُرِيدُ اللَّهُ

لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ

اور اپنے پاؤں کو دونوں ٹخنوں تک (ٹخنوں سمیت)

اور اگر ہو تم جنابت (کی حالت) میں

تو (نہا کر) طہارت حاصل کرو

اور اگر ہو تم بیمار یا سفر پر

یا آیا ہو تم میں سے کوئی ایک بیت الخلا سے (ہو کر)

یا تم نے چھوا ہو عورتوں کو (صحبت کی ہو)

پھر نہ تم پاؤ پانی

تو تیمم کر لو پاک مٹی سے

پس مسح کرو اپنے چہروں کا

اور اپنے ہاتھوں کا اس (مٹی) سے

اللہ تعالیٰ نہیں چاہتا

کہ ڈالے تم پر کوئی تنگی

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

جُنُبًا: جنبی، حالت جنابت۔

فَاظْهَرُوا: طیب و طاہر، ازواج مطہرات۔

مَرْضَىٰ: مرض، امراض، مریض۔

عَلَىٰ: علی الاعلان، علی العموم۔

النِّسَاءَ: تربیت نسواں، نسوانیت۔

أَحَدٌ: واحد حل، وحدت، توحید۔

مِّنْكُمْ: منجانب، من جملہ، من حیث القوم۔

تَجِدُوا: وجد، وجود، موجود۔

فَتَيَمَّمُوا: تیمم کرنا۔

طَيِّبًا: طیب و طاہر، طیب چیزیں، کلمہ طیبہ۔

فَامْسَحُوا: مسح کرنا۔

بِوُجُوْهِكُمْ: علی وجہ البصیرت، توجہ، متوجہ، وجہہ۔

أَيْدِيكُمْ: ید طولیٰ، ید بیضا۔

يُرِيدُ: ارادہ، مرید، مراد۔

وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ

وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾ وَاذْكُرُوا

نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ ۖ

إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ

عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا

قَوْمِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ

بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ

شَنَّانُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا ۖ

اور لیکن وہ چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کرے

اور یہ کہ پوری کرے اپنی نعمت تم پر

تا کہ تم شکر کرو۔ ﴿٦﴾ اور یاد کرو

اللہ کے احسان کو (جو) تم پر (اس نے کیا ہے)

اور اس کے عہد کو جو (کہ) پختگی سے لیا تم سے اس کو

جب تم نے کہا ہم نے سن لیا اور ہم نے مان لیا

اور اللہ سے ڈرو، بیشک اللہ تعالیٰ

خوب جاننے والا ہے سینوں والی بات کو۔ ﴿٧﴾

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! ہو جاؤ

قائم رہنے والے اللہ کیلئے گواہی دینے والے

انصاف کی اور نہ ہرگز آمادہ کرے تم کو

کسی قوم کی دشمنی اس بات پر کہ تم عدل نہ کرو

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

سَمِعْنَا: سمع و بصر، قوتِ سماعت، سمعی و بصری معاونت۔

أَطَعْنَا: اطاعت، مطیع۔

اتَّقُوا: تقویٰ، متقی۔

بِذَاتِ: ذاتی طور پر، ذاتیات۔

الصُّدُورِ: شقِ صدر، شرحِ صدر۔

قَوْمِينَ: قائم، قیام، قوام۔

بِالْقِسْطِ: قسط، اقساط، قسطوں پر۔

يُرِيدُ: ارادہ، مرید، مراد۔

لِيُطَهِّرَ: ازواجِ مطہرات، طاہر، طہارت۔

لِيُتِمَّ: تمام، تمت، اتمامِ حجت۔

نِعْمَتُهُ: اللہ کی نعمت، انعام۔

تَشْكُرُونَ: شکر، اظہارِ تشکر، مشکور، شکر گزار۔

اذْكُرُوا: ذکر، اذکار، تذکیر، مذکور۔

مِيثَاقَهُ، وَاثَقَكُمْ: میثاقِ مدینہ، وثوق، امید واثق۔

إِعْدِلُوا ۖ هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ

خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٩﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٠﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا

نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

إِذْ هُمْ قَوْمٌ

أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ

عدل کیا کرو (کہ) وہ زیادہ قریب ہے تقویٰ کے

اور اللہ تعالیٰ سے ڈر جاؤ، بیشک اللہ تعالیٰ

خوب باخبر ہے اس سے جو تم عمل کرتے ہو۔ ﴿٨﴾

اللہ نے وعدہ فرمایا ہے ان لوگوں سے جو ایمان لائے

اور نیک اعمال کرتے رہے (کہ)

ان کے لیے بخشش اور اجر عظیم ہے۔ ﴿٩﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا

ہماری آیتوں کو وہی لوگ جہنم والے ہیں۔ ﴿١٠﴾

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! یاد کرو

اللہ کے احسان کو (جو اس نے کیا ہے) تم پر

جب ارادہ کیا ایک قوم نے

کہ وہ بڑھائیں تمہاری طرف اپنے ہاتھوں کو

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

إِعْدِلُوا : عدل، عدالت، عدلیہ، عادل۔

أَقْرَبُ : اقرب، قریبی، قرابت۔

لِلتَّقْوَىٰ، اتَّقُوا : تقویٰ، متقی۔

خَبِيرٌ : خبر، خبردار، مخبر، اخبار۔

تَعْمَلُونَ، عَمِلُوا : عمل، اعمال، تعمیل۔

وَعَدَ : وعدہ، وعید۔

آمَنُوا : امن، ایمان، مؤمن۔

مَغْفِرَةٌ : مرحوم و مغفور، دعائے مغفرت۔

كَفَرُوا : کفر، کافر، کفار۔

كَذَّبُوا : کذب بیانی، کذاب، تکذیب۔

أَصْحَابُ : اصحاب، صاحب، صحبت۔

اِذْكُرُوا : ذکر، اذکار، مذکور۔

نِعْمَتَ : اللہ کی نعمت، انعام۔

قَوْمٌ : قوم، اقوام، قومی، بین الاقوامی۔

فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾
وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ
بَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ وَبَعَثْنَا
مِنْهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا ۖ
وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ۖ
لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ
وَأَتَيْتُمُ الزَّكَاةَ
وَأَمَنْتُمْ بِرُسُلِي
وَعَزَّزْتُمُوهُمْ
وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا

تو روک دیا اس نے ان کے ہاتھوں کو تم سے
اور اللہ سے ڈرو اور اللہ پر (ہی)
پس چاہئے کہ بھروسہ کریں مومن۔ ﴿۱۱﴾
اور البتہ تحقیق اللہ نے عہد لیا
بنی اسرائیل سے اور ہم نے مقرر کئے
ان میں سے بارہ سردار
اور اللہ نے فرمایا بیشک میں تمہارے ساتھ ہوں
البتہ اگر تم قائم کرو گے نماز
اور تم ادا کرو گے زکوٰۃ
اور تم ایمان لاؤ گے میرے رسولوں پر
اور تم مدد کرو گے ان کی
اور قرض دو گے اللہ کو قرض حسنہ

قرآنی الفاظ کے اردو میں استعمال کی وضاحت

قَالَ	قَالَ: قول، اقوال، مقولہ، اقوال زریں۔	أَيْدِيَهُمْ	ایدیوں، ید بیضا۔
مَعَكُمْ	مَعَكُمْ: مع اہل و عیال، معیت۔	اتَّقُوا	اتَّقُوا: تقوای، متقی۔
أَقِمْتُمْ	أَقِمْتُمْ: قائم، قیام، مقیم، قیامت۔	فَلْيَتَوَكَّلِ	فَلْيَتَوَكَّلِ: توکل، متوکل۔
الصَّلَاةَ	الصَّلَاةَ: صوم و صلوٰۃ، صلوٰۃ تسبیح۔	الْمُؤْمِنُونَ	الْمُؤْمِنُونَ، أَمَنْتُمْ: امن، ایمان، مومن۔
بِرُسُلِي	بِرُسُلِي: رسول، انبیاء و رسل، ختم الرسل۔	أَخَذَ	أَخَذَ: اخذ، مأخوذ، مواخذہ۔
أَقْرَضْتُمْ	أَقْرَضْتُمْ: قرض، مقروض۔	مِيثَاقَ	مِيثَاقَ: میثاق مدینہ، وثوق، امید واثق۔
حَسَنًا	حَسَنًا: حسن، محسن، حسین و جمیل۔	بَعَثْنَا	بَعَثْنَا: بعثت نبوی، مبعوث۔